



Gobierno de la Ciudad de Buenos
Aires
Ministerio de Educación



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

ISP Dr. Joaquín V. González Departamento de Italiano

Curso: Formación en didáctica del italiano para profesores en ejercicio.

Título: Nuevos desafíos para la clase de italiano. Fundamentos teóricos y experiencias prácticas guiadas

Programa:

Fundamentación:

La política educativa del Ministerio de Educación del GCBA tiene como objetivo fundamental que todos los niños, jóvenes y adultos accedan a una educación de calidad. En este marco, se reconoce el intransferible desempeño de los docentes para lograr que todos los alumnos desarrollen un aprendizaje auténtico que incluya los conocimientos, actitudes, valores y las habilidades del siglo XXI (Claves para la práctica docente, 2012).

Por otro lado, el Diseño Curricular de la NES (2014) establece que “el aprendizaje de lenguas adicionales en la escuela secundaria es clave en los procesos de socialización e inclusión social: facilita el desarrollo de las capacidades comunicativas de los estudiantes, propicia la expansión de su universo cultural y permite el acceso a una formación especializada. Asimismo, favorece una inserción social más amplia y la participación en experiencias culturales que propicien la toma de conciencia de la existencia del otro, garantizando el respeto y reconocimiento de la diferencia y la aceptación de lo relativo. Formar estudiantes en lenguas adicionales implica trabajar para que lleguen a constituirse en sujetos críticos y creativos, capaces de utilizar la/s lengua/s adicional/ es seleccionada/s alcanzando un conocimiento lingüístico y pragmático-discursivo que les permita la comprensión y producción de textos escritos y/u orales en situaciones contextualizadas y significativas. La enseñanza de lengua/s adicional/es, a su vez, facilita el desarrollo de una actitud de reflexión acerca del funcionamiento del lenguaje, de apertura hacia otras realidades y de reflexión sobre la propia lengua y realidad”.

Considerando asimismo que, en la actualidad, existe un grupo significativo de docentes con conocimientos en lengua italiana que están ejerciendo la profesión de docentes de italiano, en distintos niveles de educación, primaria y secundaria del GCBA, sin tener un título docente habilitante, sin haber tenido la oportunidad de realizar estudios sistemáticos a nivel terciario, en un Profesorado de italiano y, en consecuencia, sin contar con una formación didáctica específica. Cabe señalar, sin embargo, que a raíz de la gran demanda de docentes de italiano para trabajar en las escuelas con idioma extranjero durante los últimos años, ha sido necesario cubrir las horas vacantes, en algunos casos, con interesados en trabajar en la docencia, con conocimientos de lengua italiana, pero con escasa formación específica en la enseñanza de la lengua extranjera.



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

Dada la heterogeneidad de la formación de nuestros docentes y las necesidades del actual contexto, es posible advertir la necesidad de contar con un docente formado y especializado en la didáctica del Italiano que pueda:

- a) *fortalecer sus funciones y tareas en pos de la mejora continua de los procesos de enseñanza y de aprendizaje de los alumnos;*
- b) *hacer frente a los nuevos desafíos que nos presenta el siglo XXI en cuanto al desarrollo de las competencias propias del docente y a su capacidad de movilizar conocimientos, destrezas, habilidades y recursos en la situación de enseñanza-aprendizaje, y para solucionar problemas que puedan surgir en el ejercicio del trabajo docente;*
- c) *dar respuesta a los intereses y necesidades de nuestros estudiantes.*

De lo expuesto, se considera oportuno y necesario proponer un **curso para docentes de italiano en ejercicio** cuyo objetivo sea acompañarlos en la práctica docente en todas sus dimensiones, potenciar su tarea diaria de educadores en pos de mejorar el desempeño escolar de todos los estudiantes; acompañar la práctica docente y el desarrollo profesional hacia la mejora continua; y proveer las herramientas didácticas necesarias para comprender, analizar, auto-evaluar y mejorar las prácticas de enseñanza que los docentes ya están llevando a cabo.

El curso será trimestral y se prevén dos instancias de reflexión: una instancia de reflexión teórica, sobre aspectos metodológicos y sobre el uso de herramientas didácticas relevantes y significativas, y otra instancia práctica, de construcción de secuencias y de materiales didácticos, de reflexión sobre dicha práctica y de trabajo en el campo.

Bibliografía:

- Dirección General de Planeamiento Educativo, *Claves para la práctica docente*, Ministerio de Educación de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 2012.
- Diseño curricular de Lenguas Adicionales de la Nueva Escuela Secundaria, Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, 2014.

Perfil del cursante:

El presente curso de formación en didáctica del italiano está pensado para docentes que ejercen en la actualidad, en instituciones de nivel primario y/o medio, y que deseen formarse, afianzarse, profundizar y/o actualizarse en la didáctica específica del italiano, reflexionando sobre los nuevos enfoques metodológicos de enseñanza, sobre la planificación y gestión de las situaciones de enseñanza-aprendizaje, sobre la didactización de materiales, y sobre la propia práctica profesional. Cabe aclarar que dicho curso, será pensado como una instancia de formación, es decir, como un espacio de reflexión introspectiva o de autorreflexión, que permita el análisis de la propia práctica docente en ejercicio.



Gobierno de la Ciudad de Buenos
Aires
Ministerio de Educación



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

Objetivos:

Que los cursantes:

- afiancen sus conocimientos didácticos y dominen estrategias específicas de enseñanza-aprendizaje;
- desarrollen y fortalezcan la capacidad de programar clases y secuencias didácticas y de llevarlas a la práctica;
- desarrollen la capacidad crítica y creadora de materiales didácticos coherentes con los enfoques actuales de enseñanza-aprendizaje y con las necesidades e intereses del grupo-clase;
- comprendan la complejidad de los procesos de enseñanza en las instituciones educativas;
- se entrenen en la planificación de unidades didácticas y de secuencias de actividades, y en la gestión de situaciones de enseñanza-aprendizaje;
- fortalezcan la capacidad de adaptar los recursos didácticos a los diversos contextos de enseñanza-aprendizaje;
- realicen el diseño y puesta en marcha de prácticas de enseñanza en el contexto escolar en el cual llevaron a cabo su práctica profesional;
- reflexionen sobre su propia práctica como instancia de formación;
- construyan el perfil de un docente observador, reflexivo, crítico e innovador.

Contenidos:

Módulo 1: Metodología lúdica.

Este módulo prevé la presentación de fundamentos teóricos y la realización de actividades prácticas, para la enseñanza de la lengua y la cultura italiana, que serán elaboradas teniendo en cuenta: los destinatarios, sus necesidades y el contexto sociocultural. Se reflexionará sobre la importancia de construir propuestas didácticas interdisciplinarias y serán ofrecidos, además, algunos recursos tecnológicos lúdicos que favorecen el aprendizaje de la lengua adicional.

*¿Por qué elegir una metodología lúdica para la enseñanza de la lengua adicional? Ventajas y dificultades en la gestión del acto pedagógico. Actividades lúdicas para adquirir contenidos funcionales, gramaticales, lexicales, fonológicos y culturales. Técnicas lúdicas. Recursos tecnológicos y actividades lúdicas en propuestas didácticas interdisciplinarias. Metodología lúdica y evaluación.

Taller:

- *Análisis de material didáctico.*
- *Planificar, elaborar, gestionar y evaluar actividades lúdicas significativas y apropiadas para el grupo-clase del docente.*

Módulo 2: Cultura e intercultura.

En este módulo se presentarán los fundamentos teóricos y se realizarán actividades prácticas para la enseñanza de los contenidos culturales e interculturales en perspectiva interdisciplinaria considerando el



Gobierno de la Ciudad de Buenos
Aires
Ministerio de Educación



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

contexto sociocultural y los aportes de la cultura italiana en Argentina. Se ofrecerán algunos recursos tecnológicos significativos y relevantes con el propósito de favorecer la adquisición de dichos contenidos.

*¿Por qué enseñar contenidos culturales e interculturales? Criterios para la elección de material didáctico. Lengua y cultura. Imagen y cultura. Tipología textual, productos culturales. La italianidad en el contexto local: la impronta cultural. Multiculturalidad en el aula de italiano: la integración de diversas culturas y la alteridad. Actividades didácticas interdisciplinarias. Recursos tecnológicos.

Taller:

- *Análisis de material didáctico.*
- *Planificar, elaborar, gestionar, y evaluar actividades didácticas para desarrollar la competencia cultural e intercultural que sean significativas y adecuadas para el grupo-clase del docente.*

Modalidad de trabajo

Encuentros presenciales de reflexión teórico-práctico.

Aula taller / Trabajo autónomo / Tutorías.

Aplicación de propuestas didácticas, evaluación de las mismas y reflexión sobre la práctica.

Evaluación

Al finalizar la cursada los alumnos deberán presentar un Portfolio en el cual se incluirán: los trabajos realizados, la devolución de los docentes del curso, de carácter formativo en la cual se describen los logros alcanzados, una instancia de reflexión personal respecto a la cursada y a la aplicación de sus producciones en el contexto-aula. La calificación será: aprobado/ desaprobadado.

Horario de cursada: Viernes de 18:10 a 20:50 hs. (4 hs cáted.)

Total horas cátedra para el alumno: 48 hhcc (12 semanas).

Duración del curso: El curso se desarrollará desde el 1/09/2017 al 17/11/2017.

Profesores-tutores responsables del desarrollo del proyecto:

- Arreghini, Mónica (Prof. Construcción de la práctica docente en nivel medio).
- San Juan, Gastón (Prof. Didáctica Específica II y Residencia y Trabajo de Campo II).

Mail de contacto: didactica.italiano2017@gmail.com



Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Educación



Instituto Superior del Profesorado
"Dr. Joaquín V. González"

FICHA DE INSCRIPCIÓN

- Datos personales:

Apellido y nombres: _____

Lugar y fecha de nacimiento: _____

Documento de identidad: _____

Dirección: _____ Ciudad: _____

Teléfono: _____ Cel.: _____

E-mail: _____

Título de estudio: _____

Nombre de la institución que ha otorgado el título: _____

Otros títulos de estudio: _____

¿Desde qué año enseña italiano? _____

- Experiencia laboral actual:

Escuela/as

Nombre: _____

Tipo de escuela: Pública Privada

Dirección: _____

Nivel y tipo de curso en el cual enseña:

- Niños:

Maternal (0-3 anni) Jardín de infantes (3-6 anni) Escuela primaria (6-12 anni)

- Adolescentes:

Escuela secundaria Curso de lengua Clases particulares

- Adultos:

A1 A2 B1 B2 C1 C2

Curso de lengua Lecto-comprensión Curso de conversación Clases particulares

Fecha: _____